

不只是歌劇 《逐鹿傳說》展現多重價值

歌劇像建築業一樣，會帶動周邊產業。好的歌劇會成就出優秀的導演、聲樂家、舞者、燈光與舞台的布置，甚至到服裝的設計者。《逐鹿傳說》讓台灣學習音樂的年輕一輩，有機會站上國家級的舞台發聲，展現自己，可謂任重道遠。

文／蔡宜芳（就讀東華大學華文文學所）

1969年，最後一隻台灣原生種的梅花鹿消失在台東平原，藉由初鹿、鹿野、霧鹿等這些地名，不難想像百年前，群鹿在台東土地上奔馳的情景。梅花鹿消失的平原，面山近海的地理景觀，同時形塑了族群的多樣性，使台東保留了全國最豐富的原住民文化。

打破族群框架 回歸原住民本質

談起逐鹿傳說，不少人第一印象會連結到邵族定居於日月潭的口傳故事，但台灣首部原住民歌劇《逐鹿傳說》要突破這樣的框架，回歸到原住民的本質，不再問「這是哪一族的故事」。

劇作者董恕明教授為漢族和卑南族之子，長期以來關注原住民文學與文化，編寫劇本時採納多方建

言，為的是讓台灣原住民的生命經驗和文化創造能更真切地傳達給觀賞者，藉由在地逐鹿的意象編織成這部「原創歌劇」。

此劇敘述部落青年伊笠斯在某次狩獵過程誤殺了神的使者——「額頭有星形的巨鹿」，因此山洪暴發，為了阻止這場災難繼續，部落的青年面臨天神試煉，並展開了一場尋找真愛的考驗。劇中原住民對大自然的愛與敬重從中展露無遺，是現今生態關懷的一種浪漫表現。

關於《逐鹿傳說》一劇的成熟，前後共歷時三年。自民國97年台東大學華語系許秀霞主任編著《逐鹿傳說——東台灣文化地誌》書寫在地人文歷史，作曲家蔡盛通更在民國98年駐校期間，以「逐鹿傳說」為名，撰寫首部以原住民題材的歌劇，至民國100年，以完成的歌劇作品作為行政院原民會委託

製作的建國百年系列活動之一，6月23到25日於國家戲劇院演出。

各地音樂家齊聚台東排演

歌劇的排演現場，可見多位犧牲周末，從台灣各地遠到台東參與練習的聲樂家；現為南台灣重要演唱家，高雄雅歌劇團音樂總監張寶郎便是其中一位。他是《逐鹿傳說》的副導並在劇中擔綱一角，對於新創的歌劇，他表示，從一開始討論藝術的風格定位到具體呈現的過程最為困難，困難的地方在於毫無腳本，但從另一方面看來是無拘束的，因為「前無古人」。

對於歌劇的期待，張寶郎說：「歌劇像建築業一樣，會帶動周邊產業。好的歌劇會成就出優秀的導演、聲樂家、舞者、燈光與舞台的布置，甚至到服裝的設計者。」他希望，在諸多面向的基礎上所形構

出的歌劇，能獲得華人世界喜愛，未來再更加擴大，同時也讓台灣學習音樂的年輕一輩，有機會站上國家級的舞台發聲，展現自己，《逐鹿傳說》可謂任重道遠。

而蔡盛通與國防部示範樂隊合作長達十寒暑，為國內各交響樂團和管樂團編曲超過1,000首，電影與紀錄片都有運用其作品，年屆80，耄耋之齡的他謙虛地表示：「我認為這是我的第一部歌劇，到了這年紀才開始，說來慚愧。」近年來，努力運用台灣本土元素創作的蔡盛通，深感台灣在藝術上有不輸西方的優勢，是可以認真經營的。對於歌劇的樂曲，他沒有採用任何一個族群的傳統歌謠，而是結集了原住民的特色和精神去創新。在這位藝術家的身上，我們清晰地看見了生命力的旺盛與才華之充沛。

《逐鹿傳說》除有專業的藝術家執導，表演者裡更有多位聲樂家具原住民身分，亦有台東卑南族下賓朗（Pinaski）部落的族人參與演出，讓歌劇本身在詮釋故事上更具說服力，嘹亮的音色中彷彿讓人感受到山林間，大自然多產的母性能量。

而台東大學交響樂團和合唱團，更在人文學院院長謝元富的帶領下，展現出青春的熱情與執著。擔任舞者的台東商校「原舞社」學生表示，這樣的機會對他們而言是很特別的，因此儘管高年級面臨升學考試，仍努力撥空出來練



■台灣首部原住民歌劇《逐鹿傳說》演出劇照。

林東輝提供

習。上場的演員年齡範圍甚廣，從不滿5歲的小朋友至78歲的祖父母（Vuvu），不論身分，都融入歌劇的演出中。

傑出校友贊助百名兒童觀賞

由於歌劇的人力多，觸及層面甚廣，以致製作成本相當可觀。長期在大型表演中服務的歌劇經理林東輝以為，台東比起都市，劇場本身條件不足，設備欠缺，需在此挹注相當的經費，而前往台北的移動支出，更是驚人，光是食宿往往一次動輒百萬，即便國家此次補助了3,000萬，對於歌劇未來要巡迴或交流，仍很困難。

屆時，北上的成員中，將會有100張稚嫩的面孔出現。丹尼斯集團董事長王任生為台東大學傑出校友，海外事業卓然有成，秉著對母校的感念，長期關愛台東，對於歌劇獲

原民會青睞，他感到驕傲。為了讓更多在地人能參與這份榮耀，特別贊助100名蘭嶼學童北上國家戲劇院，親臨藝術現場。台東大學校長蔡典謨對此樂見其成，相信這群達悟孩子能因此打開眼界，在族群的認同上提升自尊。

6月，台北朱紅的廡殿屋簷下，將上演一齣原住民愛與勇氣的故事。所謂「在地的藝術」，將跨越人為的區域劃分，引領你我感受一場豐饒的原鄉盛宴。C

《逐鹿傳說》演出資訊：

台東縣文化處藝文中心演藝廳
5/27（五）至5/29（日）19：30
台北市國家戲劇院
6/23（四） 19：00
6/24（五） 19：00
6/25（六） 14：00